Porównanie tłumaczeń I Kronik 13:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dawid zgromadził zatem całego Izraela od Szichoru\* Egipskiego aż po Lebo-Chamat,\*\* aby sprowadzić skrzynię Bożą\*\*\* z Kiriat-Jearim.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Szichoru : wg G: granic. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lebo-Chamat, לְבֹוא חֲמָת , lub: aż po wejście do Chamat. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>20 25:22</x>; <x>90 7:1-2</x> [↑](#footnote-ref-4)